



DC to AC Power Inverter

User Manual • Uživatelský manuál •
Uživatelský manuál • Használati
utasítás • Benutzerhandbuch

The product user guide contains product features, how to use, and the operating procedure. Read the user manual carefully to get the best experience and avoid unnecessary damage. Keep this manual for future reference. If you have any questions or comments about the device, please contact the customer line.



www.alza.co.uk/kontakt



+44 (0)203 514 4411

Importer Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

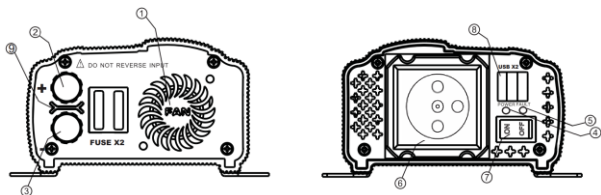
Introduction

Power inverter is a kind of product which changes the DC electricity to AC electricity for powering small electrical equipment. It has been widely used in cars, steamboats, mobile offices, posts, telecommunications, public security, emergency and so on.

This power inverter adopted the international lead circuit design with the advantage of small size, light weight, stability and high conversion efficiency. It has five protection functions, such as low input voltage protection, high input voltage protection, overload protection, overheat protection and output short circuit protection. These five functions can protect the electrical equipment and the circuit of the car.

Please read this manual carefully before using. It is applicable to 200W, 300W, 400W and 600W series of products.

Product and Wiring Diagram



1. Fan
2. DC input (+) (red)
3. DC input (-) (black)
4. Power light (green light)
5. Fault light (red light)
6. AC output socket
7. ON/OFF switch
8. USB port ×2 (if any)
9. Baffle



Cigar cable



Battery clip cable

(the above pictures are meant for reference only)

Using the Product

Connecting in the wrong way will destroy the power inverter as well as the electrical equipment, please follow the following steps and sequences and make sure to use the product in the right way.

When using in the car, please connect the inverter with the DC cigar lighter port.

1. Connect the red side of the cigar lighter with the (+) terminal and fix it, the black side connects with the (-) terminal and fix it. Do not mix them or it will destroy the inverter.
2. Insert the cigar lighter to the DC port of the car, turn on the power inverter, the green LED turns on.
3. Insert the plug of the electric equipment into the AC socket of the inverter.
4. Note: When using the power inverter in the car, please do not let power exceed 150W, or else it will destroy the wiring of the car and it will be dangerous.

When using outside of the car or exceeds 200W:

1. When using outside of the car or power exceeds 200W, please, use a battery clip cable to connect the battery.
2. The battery clip cable has red and black cables. Connect the red cable with (+) and fix it, connect the black cable with (-) and fix it.
3. The clip on the red cable connects with the (+) terminal of the battery and the clip on the black connects with the (-) terminal. Do not mix them or it will destroy the power inverter.
4. Turn on the power inverter, the green LED turns on. Insert the plug of the electric equipment into the AC socket of the inverter.

Electrical equipment can be used:

- Office equipment (computer, scan, printer, projector, light)
- Digital products (mobile phones, cameras, PDA)
- Small house electrical equipment (TV, fan, water dispenser, dust collector)
- Hardware appliance (portable electric drill, waxing machine)

Electrical appliances that are inapplicable:

- All electric appliances that exceed the rated power of the inverter.
- Generally, capacitive load and perceptual load appliances are inapplicable (air conditioner, high power electric drill, fridge, microwave oven, blender).
- We do not recommend using this inverter with appliances which have strict requirement on the power supply, such as precise equipment.

Electrical appliances that are inapplicable with the USB (only for inverters with USB port):

- USB is only for charging; it does not have a data exchange function.
- Before charging, please check carefully if the charging current of the appliance is under the inverters current. If it exceeds the charging current of the inverter, please do not use the appliance as it may damage the USB port.
- Some appliances must be charged with the original charger. Please, do not charge with the USB port.

Please use this inverter in well-ventilated conditions and make sure that the fan is not blocked. Do not put the inverter under rain or in humid places. Keep it dry. To keep a long lifespan of the inverter, please keep it working under 85% of the related power.

The inverter has an input low voltage protection function, over-voltage input protection function, overload protection function, overheat protection function, and short circuit protection function. If one of these incidents happens, the inverter will stop, automatically restarts, and starts working again.

To save energy, the fan will not be working unless one of these situations occurs:

- a. The load exceeds 30% of the related power of the inverter.
- b. The inside temperature of the inverter exceeds 60 °C.

We do not recommend using an extension power cord between the inverter and the battery because it will cause a loss of DC electricity and affects the performance of the inverter. If you must use the extension power cord, we suggest you use a high-quality cable to reduce the loss of electricity.

Other matters:

1. This is a modified sine wave inverter. When measuring the voltage, please use precise equipment. (RMS)
2. When supplying power to an audio system, radio or TV, this appliance may interfere. That is a normal phenomenon.
3. When using in a car, please stop using the inverter while the engine is stopped.
4. Please do not disassemble the inverter. If it needs maintenance, please ask a professional to mend it.

Security Matters

- Please, do not operate the inverter while your hands are wet. Keep it away from the touch of children.
- The temperature of the shell will be high after a long time of working. Do not touch it to prevent scalding.
- Do not put metal into the inverter to prevent electric shock.
- Do not touch the metal of the socket while inserting the plug into the socket of the inverter.
- Keep the inverter away from explosives.
- Keep all AC electricity away from the inverter. It will damage the inverter and also may cause electric shock.

Protection Function

Function	Signalization	Operation
Low input voltage alarm	Green LED ON, red LED OFF, alarm, AC have output.	When the voltage of the battery returns to the related range, the alarm stops automatically.
Low input voltage shutdown	Green LED ON, red LED ON, alarm, no AC output.	When the voltage of the battery returns to the related range, the inverter restarts, the green LED goes on and the red LED goes off.
Input overvoltage shutdown	Green LED ON, red LED ON, no alarm, no AC output.	When the voltage of the battery returns to the related range, the inverter restarts
Overload protection	Green LED ON, red LED ON, no alarm, no AC output.	Reduce the load to the related range, the inverter restarts, the green LED goes on, red LED goes off.
Overheat protection shutdown	Green LED ON, red LED on, alarm, no AC output.	When the inside temperature returns to the related range, the inverter restarts, the green LED goes on, red LED goes off.
Output short circuit	Green LED ON, red LED OFF, no alarm, no AC output.	When the short circuit is stopped, the inverter automatically restarts.

PS: If the USB port is present, the USB port can work normally under any kind of protection condition.

Specification

Model	300W 600W 1000W 1500W
DC input	DC 12 V (DC 11-15 V)
AC output	AC 220 V $\pm$ 10%
Output frequency	50 Hz $\pm$ 3 Hz
USB output (if any)	DC 5 V (2100 mA or other)
Continuous power	300W 600W 1000W 1500W
Peak power	600W 900W 2000W 3000W
Output wave	Modified sine wave
Efficiency	>85% >85% >80% >80%
NO load current	12V input: <0.45 A
Low input voltage alarm	12V input: DC 10.2 – 10.8 V
Low input voltage shutdown	12V input: DC 9.2 – 9.8 V
Input overvoltage shutdown	12V input: DC 15 – 16 V
Overvoltage shutdown	360W ~ 390W 650W ~ 700W 1050W – 1200W 1560W – 1650W
Fuse	12V input: 20 A $\times$ 2 35 A $\times$ 2 30 A $\times$ 4 40 A $\times$ 4
Ideal working temperature	5 ~ 35 $^{\circ}$ C
Cooling method	Fan
Accessories	300W, 600W: Cigar cable 1000W, 1500W: Battery clip cable

Warranty Conditions

A new product purchased in the Alza.cz sales network is guaranteed for 2 years. If you need repair or other services during the warranty period, contact the product seller directly, you must provide the original proof of purchase with the date of purchase.

The following are considered to be a conflict with the warranty conditions, for which the claimed claim may not be recognized:

- Using the product for any purpose other than that for which the product is intended or failing to follow the instructions for maintenance, operation and service of the product.
- Damage to the product by a natural disaster, the intervention of an unauthorized person or mechanically through the fault of the buyer (e.g. during transport, cleaning by inappropriate means, etc.).
- Natural wear and aging of consumables or components during use (such as batteries, etc.).

- Exposure to adverse external influences, such as sunlight and other radiation or electromagnetic fields, fluid intrusion, object intrusion, mains overvoltage, electrostatic discharge voltage (including lightning), faulty supply or input voltage and inappropriate polarity of this voltage, chemical processes such as used power supplies, etc.
- If anyone has made modifications, modifications, alterations to the design or adaptation to change or extend the functions of the product compared to the purchased design or use of non-original components.

EU Declaration of Conformity

Identification data of the manufacturer's / importer's authorized representative:

Importer: Alza.cz a.s.

Registered office: Jankovcova 1522/53, Holešovice,
170 00 Prague 7

IČO: 27082440

Subject of the declaration:

Title: BYGD Power Inverter

Model / Type: P300U, P600U, P1000U, P1500U

The above product has been tested in accordance with the standard(s) used to demonstrate compliance with the essential requirements laid down in the Directive(s):

Directive No. (EU) 2014/35/EU

Directive No. (EU) 2014/30/EU

Directive No. (EU) 2011/65/EU as amended
2015/863/EU

Prague, 27.1.2021



WEEE

This product must not be disposed of as normal household waste in accordance with the EU Directive on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE - 2012/19 / EU). Instead, it shall be returned to the place of purchase or handed over to a public collection point for the recyclable waste. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product. Contact your local authority or the nearest collection point for further details. Improper disposal of this type of waste may result in fines in accordance with national regulations.



Vážený zákazníku,

děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu.

Prosíme, pečlivě si přečtěte následující instrukce před prvním použitím a uživatelský manuál si uschovejte pro pozdější užití. Zejména dbejte na bezpečnostní pokyny. Pokud máte jakékoliv dotazy či připomínky ohledně přístroje, prosíme, obraťte se na zákaznickou linku.



www.alza.cz/kontakt



+420 255 340 111

Dovozce Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice,
170 00 Praha 7, www.alza.cz

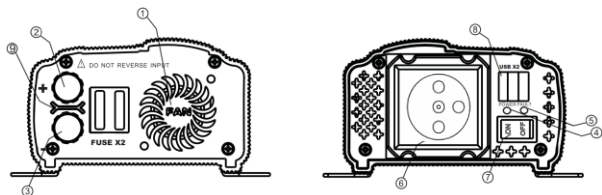
Úvod

Měnič napětí mění stejnosměrný proud na střídavý proud pro napájení malých elektrických zařízení. Toto zařízení bylo široce využíváno v automobilech, parnících, mobilních kancelářích, na poštách atd.

Tento měnič napětí přijal mezinárodní design s olověnými obvody, výhodu malé velikosti, nízké hmotnosti, stability a vysoké účinnosti převodu. Má pět ochranných funkcí; ochrana nízkého vstupního napětí, ochrana vysokého vstupního napětí, ochrana proti přetížení, ochrana proti přehřátí a ochrana proti zkratu výstupu. Těchto pět funkcí ochrání elektrické zařízení i obvod automobilu.

Před použitím si prosím pečlivě přečtěte tento manuál. Použitelné pro řadu produktů 200W, 300W, 400W a 600W.

Schéma a zapojení



1. Ventilátor
2. DC vstup (+) (červený)
3. DC vstup (-) (černý)
4. Kontrolka napájení (zelené světlo)
5. Poruchová kontrolka (červené světlo)
6. Výstupní zásuvka AC
7. Tlačítko ZAP/VYP
8. USB port ×2 (pokud existuje)
9. Přepážka



Kabel cigaretového
zapalovače

Nabíjecí kabely se
svorkami

(Obrázky výše jsou uvedeny pouze pro informaci)

Používání

Připojení nesprávným způsobem může zničit měnič i elektrické zařízení, proto postupujte podle následujících kroků a ujistěte se, že používáte zařízení správným způsobem.

Při použití v automobilu připojte měnič k DC portu cigaretového zapalovače.

1. Připojte červenou stranu cigaretového zapalovače k terminálu (+) a zafixujte. Připojte černou stranu cigaretového zapalovače k terminálu (-) a zafixujte. Nezaměňte strany, mohlo by dojít ke zničení měniče.
2. Cigaretový zapalovač zapojte do DC portu automobilu, zapněte měnič, rozsvítí se zelená LED kontrolka.
3. Zasuňte zástrčku elektrického zařízení do zásuvky měniče.
4. Poznámka: Při použití měniče napětí v automobilu nedovolte, aby výkon překročil 150 W. Došlo by ke zničení kabelů automobilu a hrozilo by nebezpečí.

Při použití mimo automobil nebo přesahu 200 W:

1. Při použití mimo automobil nebo přesahu 200 W, připojte baterii pomocí nabíjecích kabelů se svorkami.
2. Nabíjecí kabel se svorkami je červený a černý. Připojte červený kabel pomocí (+) a zafixujte, připojte černý kabel pomocí (-) a zafixujte.
3. Svorka na červeném kabelu se připojuje ke svorce terminálu (+) a svorka na černém kabelu se připojuje ke svorce terminálu (-) na baterii. Nezaměňte kabely, jinak by došlo ke zničení měniče.
4. Zapněte měnič napětí, rozsvítí se zelená LED kontrolka. Zasuňte zástrčku elektrického zařízení do zásuvky měniče.

Elektrická zařízení, která lze použít:

- Kancelářská zařízení (počítač, skener, tiskárna, projektor, světlo).
- Digitální zařízení (mobilní telefon, fotoaparát, PDA).
- Malá domovní elektrická zařízení (TV, fén, dávkovač vody, lapač prachu).
- Hardwarová zařízení (přenosná elektrická vrtačka, holicí strojek).

Elektrická zařízení, která nelze použít:

- Všechny elektrické spotřebiče, které překračují jmenovitý výkon měniče.
- Zařízení s kapacitním a perцепčním zatížením (klimatizace, vysoce výkonná elektrická vrtačka, lednice, mikrovlnná trouba, mixér).
- Nedoporučujeme používat tento měnič se zařízeními, která mají přísné požadavky pro napájení.

Elektrická zařízení, která nelze použít s USB (pouze pro měniče s USB portem):

- USB je pouze pro nabíjení; nemá funkci výměny dat.
- Před nabíjením pečlivě zkontrolujte, zda je nabíjecí proud zařízení pod proudem měniče. Pokud je překročen nabíjecí proud měniče, zařízení nepoužívejte, protože by mohlo dojít k poškození USB portu.
- Některá zařízení musí být nabíjena originální nabíječkou. Nenabíjejte pomocí USB portu.

Používejte tento měnič v dobře větraných podmínkách a zajistěte, aby nebyl blokován ventilátor. Nevystavujte měnič dešti a nepoužívejte ho na vlhkých místech. Udržujte ho v suchu. Chcete-li zachovat dlouhou životnost měniče, udržujte jej funkční pod 85% jmenovitého výkonu.

Měnič má vstupní ochrannou funkci nízkého napětí, ochranu proti přepětí, ochranu proti přetížení, ochranu proti přehřátí a ochranu proti zkratu. Pokud dojde k jedné z těchto událostí, měnič se zastaví, automaticky se restartuje a začne znovu pracovat.

Z důvodu úspory energie nebude ventilátor fungovat, pokud nastane jedna z těchto situací:

- a. Zatížení přesahuje 30% jmenovitého výkonu měniče.
- b. Vnitřní teplota měniče přesahuje 60 ° C.

Nedoporučujeme používat prodlužovací napájecí kabel mezi měničem a baterií, protože by to způsobilo ztrátu stejnosměrného proudu a ovlivnilo výkon měniče. Pokud musíte použít prodlužovací napájecí kabel, doporučujeme použít vysoce kvalitní kabel, abyste snížili ztráty elektřiny.

Další poznámky:

1. Toto je modifikovaný sinusový měnič. Při měření napětí používejte přesné vybavení. (RMS)
2. Při napájení audio systému, rádia nebo televize může docházet k rušení. To je normální jev.
3. Při použití v automobilu přestaňte měnič používat, když vypnete motor.
4. Měnič prosím nerozebírejte. Pokud potřebuje údržbu či opravu, požádejte odborníka.

Bezpečnostní poznámky

- Nepoužívejte měnič, pokud máte mokré ruce
- Děti by se neměly měniče dotýkat.
- Teplota zařízení bude po dlouhé době používání vysoká. Nedotýkejte se zařízení, aby nedošlo k popálení.
- Nepokládejte na měnič kovové předměty, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem.
- Při zasouvání zástrčky do zásuvky měniče se nedotýkejte kovu zásuvky.
- Měnič nepoužívejte v blízkosti výbušnin.
- Udržujte veškerou střídavou elektřinu mimo měnič. Mohlo by dojít k poškození měniče a také k úrazu elektrickým proudem.

Ochranné funkce

Funkce	Signalizace	Operace
Alarm nízkého vstupního napětí	Zelená LED svítí, červená LED nesvítí, alarm, AC výstup.	Jakmile se napětí baterie vrátí do příslušného rozsahu, alarm se automaticky zastaví.
Vypnutí nízkého vstupního napětí	Zelená LED svítí, červená LED svítí, alarm, žádný AC výstup.	Když se napětí baterie vrátí do příslušného rozsahu, měnič se restartuje, zelená LED svítí a červená LED zhasne.
Vypnutí vstupního přepětí	Zelená LED svítí, červená LED svítí, žádný alarm, žádný AC výstup.	Když se napětí baterie vrátí do příslušného rozsahu, měnič se restartuje.
Ochrana proti přetížení	Zelená LED svítí, červená LED svítí, žádný alarm, žádný AC výstup.	Snižte zátěž na příslušný rozsah, měnič se restartuje, zelená LED svítí, červená LED zhasne.
Vypnutí ochrany proti přehřátí	Zelená LED svítí, červená LED svítí, alarm, žádný AC výstup.	Když se vnitřní teplota vrátí do příslušného rozsahu, měnič se restartuje, zelená LED svítí, červená LED zhasne.
Zkrat na výstupu	Zelená LED svítí, červená LED nesvítí, žádný alarm, žádný AC výstup.	Po zastavení zkratu se měnič automaticky restartuje.

PS: Pokud je k dispozici USB port, může USB port normálně fungovat za jakýchkoli podmínek ochrany.

Technické specifikace

Model	300W 600W 1000W 1500W
DC vstup	DC 12 V (DC 11-15 V)
AC výstup	AC 220 V $\pm$ 10%
Výstupní frekvence	50 Hz $\pm$ 3 Hz
USB výstup (pokud existuje)	DC 5 V (2100 mA nebo ostatní)
Trvalý výkon	300W 600W 1000W 1500W
Maximální výkon	600W 900W 2000W 3000W
Výstupní vlna	Modifikovaná sinusová vlna
Výkonnost	>85% >85% >80% >80%
Žádný zatěžovací proud	12V vstup: <0.45 A
Alarm nízkého vstupního napětí	12V vstup: DC 10.2 – 10.8 V
Vypnutí nízkého vstupního napětí	12V vstup: DC 9.2 – 9.8 V
Vypnutí vstupního přepětí	12V vstup: DC 15 – 16 V
Vypnutí přepětím	360W ~ 390W 650W ~ 700W 1050W – 1200W 1560W – 1650W
Zapalovač	12V vstup: 20 A $\times$ 2 35 A $\times$ 2 30 A $\times$ 4 40 A $\times$ 4
Ideální pracovní teplota	5 ~ 35 °C
Způsob chlazení	Ventilátor
Příslušenství	300W, 600W: Kabel cigaretového zapalovače 1000W, 1500W: Nabíjecí kabely se svorkami

Záruční podmínky

Na nový produkt zakoupený v prodejní síti Alza.cz je poskytována záruka 2 roky. Pokud během záruční doby potřebujete opravu nebo jiné služby, obraťte se přímo na prodejce produktu, musíte poskytnout originál dokladu o nákupu s datem nákupu.

Za rozpor se záručními podmínkami, pro který nemusí být uplatněný reklamační nárok uznán, se považuje:

- Používání výrobku k jinému účelu, než pro který je výrobek určen nebo nedodržení pokynů pro údržbu, provoz a obsluhu výrobku.
- Poškození výrobku živelnou pohromou, zásahem neoprávněné osoby nebo mechanicky vinou kupujícího (např. při přepravě, čištění nevhodnými prostředky apod.).
- Přirozené opotřebení a stárnutí spotřebního materiálu nebo součástí během používání (jako jsou např. baterie atd.).

- Vystavení nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.
- Pokud byly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo použití neoriginálních součástí.

EU Prohlášení o shodě

Identifikační údaje dovozce:

Dovozce: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice,
170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Předmět prohlášení:

Název: BYGD Měnič napětí

Model / Typ: P300U, P600U, P1000U, P1500U

Výše uvedený produkt byl testován v souladu s normou (normami) používanými k prokázání souladu se základními požadavky stanovené směrnicí (směrnic):

Směrnice č. (EU) 2014/35/EU

Směrnice č. (EU) 2014/30/EU

Směrnice č. (EU) 2011/65/EU ve znění 2015/863/EU

Praha, 27.1.2021



WEEE

Tento produkt nesmí být likvidován jako běžný domácí odpad v souladu se směrnicí EU o likvidaci elektrických a elektronických zařízení (WEEE – 2012/19/EU). Místo toho musí být vrácen v místě zakoupení nebo odevzdán ve veřejné sběrně recyklovatelného odpadu. Správnou likvidaci přístroje pomůžete zachovat přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu nebo nejbližšího sběrného místa. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty.



Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu.
Prosíme, pozorne si prečítajte nasledujúce inštrukcie
pred prvým použitím a návod si uschovajte na
neskoršie použitie. Najmä dbajte na bezpečnostné
pokyny. Ak máte akékoľvek otázky či pripomienky
týkajúce sa prístroja, prosíme, obráťte sa na
zákaznícku linku.



www.alza.sk/kontakt



+421 257 101 800

Dovozca Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53, Holešovice,
170 00 Praha 7, www.alza.cz

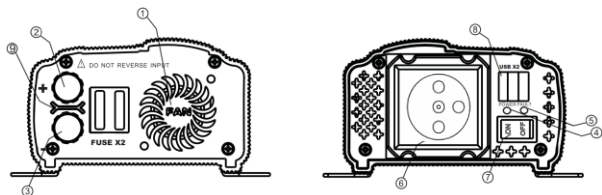
Úvod

Menič napätia mení jednosmerný prúd na striedavý prúd na napájanie malých elektrických zariadení. Toto zariadenie bolo široko využívané v automobiloch, parníkoch, mobilných kanceláriách, na poštách atď.

Tento menič napätia prijal medzinárodný dizajn s olovenými obvodmi, výhodu malej veľkosti, nízkej hmotnosti, stability a vysokej účinnosti prevodu. Má päť ochranných funkcií; ochrana nízkeho vstupného napätia, ochrana vysokého vstupného napätia, ochrana proti preťaženiu, ochrana proti prehriatiu a ochrana proti skratu výstupu. Týchto päť funkcií ochráni elektrické zariadenie aj obvod automobilu.

Pred použitím si prosím pozorne prečítajte tento manuál. Použiteľné pre rad produktov 200 W, 300 W, 400 W a 600 W.

Schéma a zapojenie



1. Ventilátor
2. DC vstup (+) (červený)
3. DC vstup (-) (čierny)
4. Kontrolka napájania (zelené svetlo)
5. Poruchová kontrolka (červené svetlo)
6. Výstupná zásuvka AC
7. Tlačidlo ZAP/VYP
8. USB port ×2 (pokiaľ existuje)
9. Priehradka



Kábel cigaretového
zapaľovača



Nabíjacie káble so
svorkami

(Obrázky vyššie sú uvedené len pre informáciu)

Používanie

Pripojenie nesprávnym spôsobom môže zničiť menič aj elektrické zariadenia, preto postupujte podľa nasledujúcich krokov a uistite sa, že používate zariadenie správnym spôsobom.

Pri použití v automobile pripojte menič k DC portu cigaretového zapalovača.

1. Pripojte červenú stranu cigaretového zapalovača k terminálu (+) a zafixujte. Pripojte čiernu stranu cigaretového zapalovača k terminálu (-) a zafixujte. Nezameňte strany, mohlo by dôjsť k zničeniu meniča.
2. Cigaretový zapalovač zapojte do DC portu automobilu, zapnite menič, rozsvieti sa zelená LED kontrolka.
3. Zasuňte zástrčku elektrického zariadenia do zásuvky meniča.
4. Poznámka: Pri použití meniča napätia v automobile nedovoľte, aby výkon prekročil 150 W. Káble automobilu by sa mohli zničiť ahrozilo by nebezpečenstvo.

Pri použití mimo automobilu alebo presiahnutí 200 W:

1. Pri použití mimo automobilu alebo presiahnutí 200 W, pripojte batériu pomocou nabíjacích káblov so svorkami.
2. Nabíjací kábel so svorkami je červený a čierny. Pripojte červený kábel pomocou (+) a zafixujte, pripojte čierny kábel pomocou (-) a zafixujte.
3. Svorka na červenom kábli sa pripája k svorke terminálu (+) a svorka na čiernom kábli sa pripája k svorke terminálu (-) na batérii. Nezameňte káble, inak by sa mohol menič zničiť.
4. Zapnite menič napätia, rozsvieti sa zelená LED kontrolka. Zasuňte zástrčku elektrického zariadenia do zásuvky meniča.

Elektrické zariadenia, ktoré možno použiť:

- Kancelárske zariadenia (počítač, skener, tlačiareň, projektor, svetlo).
- Digitálne zariadenia (mobilný telefón, fotoaparát, PDA).
- Malé domové elektrické zariadenia (TV, fén, dávkovač vody, lapač prachu).
- Hardvérové zariadenia (prenosná elektrická vŕtačka, holiaci strojček).

Elektrické zariadenia, ktoré nemožno použiť:

- Všetky elektrické spotrebiče, ktoré prekračujú menovitý výkon meniča.
- Zariadenia s kapacitným a perцепčným zaťažením (klimatizácia, vysoko výkonná elektrická vŕtačka, chladnička, mikrovlnná rúra, mixér).
- Neodporúčame používať tento menič so zariadeniami, ktoré majú prísne požiadavky na napájanie.

Elektrické zariadenia, ktoré nemožno použiť s USB (len pre meniče s USB portom):

- USB je len na nabíjanie; nemá funkciu výmeny dát.
- Pred nabíjaním dôkladne skontrolujte, či je nabíjací prúd zariadenia pod prúdom meniča. Ak je prekročený nabíjací prúd meniča, zariadenie nepoužívajte, pretože by mohlo nastať poškodenie USB portu.
- Niektoré zariadenia sa musia nabíjať originálnou nabíjačkou. Nenabíjajte pomocou USB portu.

Používajte tento menič v dobre vetraných podmienkach a zaistite, aby nebol blokovaný ventilátor. Nevystavujte menič dažďu a nepoužívajte ho na vlhkých miestach. Udržujte ho v suchu. Ak chcete zachovať dlhú životnosť meniča, udržiujte ho funkčný pod 85 % menovitého výkonu.

Menič má vstupnú ochrannú funkciu nízkeho napätia, ochranu proti prepätiu, ochranu proti preťaženiu, ochranu proti prehriatiu a ochranu proti skratu. Pokiaľ nastane jedna z týchto udalostí, menič sa zastaví, automaticky sa reštartuje a začne znovu pracovať.

Z dôvodu úspory energie nebude ventilátor fungovať, ak nastane jedna z týchto situácií:

- a. Zatiaženie presahuje 30 % menovitého výkonu meniča.
- b. Vnútoraná teplota meniča presahuje 60 °C.

Neodporúčame používať predlžovací napájací kábel medzi meničom a batériou, pretože by to spôsobilo stratu jednosmerného prúdu a ovplyvnilo výkon meniča. Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel, odporúčame použiť vysoko kvalitný kábel, aby ste znížili straty elektriny.

Ďalšie poznámky:

1. Toto je modifikovaný sínusový menič. Pri meraní napätia používajte presné vybavenie. (RMS)
2. Pri napájaní audio systému, rádia alebo televízora môže dochádzať k rušeniu. To je normálny jav.
3. Pri použití v automobile prestaňte menič používať, keď vypnete motor.
4. Menič prosím nerozoberajte. Ak potrebuje údržbu či opravu, požiadajte odborníka.

Bezpečnostné upozornenie

- Nepoužívajte menič, ak máte mokré ruky.
- Deti by sa nemali meniča dotýkať.
- Teplota zariadenia bude pri dlhej dobe používania vysoká. Nedotýkajte sa zariadenia, aby nedošlo k popáleniu.
- Nekladte na menič kovové predmety, aby nedošlo k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri zasúvaní zástrčky do zásuvky meniča sa nedotýkajte kovu zásuvky.
- Menič nepoužívajte v blízkosti výbušnín.
- Udržujte všetku striedavú elektrinu mimo dosahu meniča. Mohlo by dôjsť k poškodeniu meniča a tiež k úrazu elektrickým prúdom.

Ochranné funkcie

Funkcia	Signalizácia	Operácia
Alarm nízkeho vstupného napätia	Zelená LED svieti, červená LED nesvieti, alarm, AC výstup.	Keď sa napätie batérie vráti do príslušného rozsahu, alarm sa automaticky zastaví.
Vypnutie nízkeho vstupného napätia	Zelená LED svieti, červená LED svieti, alarm, žiadny AC výstup.	Keď sa napätie batérie vráti do príslušného rozsahu, menič sa reštartuje, zelená LED svieti a červená LED zhasne.
Vypnutie vstupného prepätia	Zelená LED svieti, červená LED svieti, žiadny alarm, žiadny AC výstup.	Keď sa napätie batérie vráti do príslušného rozsahu, menič sa reštartuje.
Ochrana proti preťaženiu	Zelená LED svieti, červená LED svieti, žiadny alarm, žiadny AC výstup.	Znížte záťaž na príslušný rozsah, menič sa reštartuje, zelená LED svieti, červená LED zhasne.
Vypnutie ochrany proti prehriati	Zelená LED svieti, červená LED svieti, alarm, žiadny AC výstup.	Keď sa vnútorná teplota vráti do príslušného rozsahu, menič sa reštartuje, zelená LED svieti, červená LED zhasne.
Skrat na výstupe	Zelená LED svieti, červená LED nesvieti, žiadny alarm, žiadny AC výstup.	Po zastavení skratu sa menič automaticky reštartuje.

Technická špecifikácia

Model	300W 600W 1000W 1500W
DC vstup	DC 12 V (DC 11 – 15 V)
AC výstup	AC 220 V $\pm$ 10 %
Výstupná frekvencia	50 Hz $\pm$ 3 Hz
USB výstup (pokiaľ existuje)	DC 5 V (2 100 mA alebo ostatný)
Trvalý výkon	300W 600W 1000W 1500W
Maximálny výkon	600W 900W 2000W 3000W
Výstupná vlna	Modifikovaná sínusová vlna
Výkonnosť	>85% >85% >80% >80%
NE zaťažovací prúd	12 V vstup: < 0,45 A
Alarm nízkeho vstupného napätia	12 V vstup: DC 10,2 – 10,8 V
Vypnutie nízkeho vstupného napätia	12 V vstup: DC 9,2 – 9,8 V
Vypnutie vstupného prepätia	12 V vstup: DC 15 – 16 V
Vypnutie prepätím	360W ~ 390W 650W ~ 700W 1050W – 1200W 1560W – 1650W
Zapaľovač	12V vstup: 20 A $\times$ 2 35 A $\times$ 2 30 A $\times$ 4 40 A $\times$ 4
Ideálna pracovná teplota	5 ~ 35 °C
Spôsob chladenia	Ventilátor
Príslušenstvo	300W, 600W: Kábel cigaretového zapaľovača 1000W, 1500W: Nabíjacie káble so svorkami

Záručné podmienky

Na nový produkt zakúpený v predajnej sieti Alza.sk je poskytovaná záruka 2 roky. Ak počas záručnej doby potrebujete opravu alebo iné služby, obráťte sa priamo na predajcu produktu, musíte poskytnúť originál dokladu o nákupe s dátumom nákupu.

Za rozpor so záručnými podmienkami, pre ktorý nemusí byť uplatnený reklamačný nárok uznaný, sa považuje:

- Používanie výrobku na iné účely, než pre ktorý je výrobok určený alebo nedodržania pokynov na údržbu, prevádzku a obsluhu výrobku.
- Poškodenie výrobku živelnou pohromou, zásahom neoprávnenej osoby alebo mechanicky vinou kupujúceho (napr. pri preprave, čistení nevhodnými prostriedkami a pod.).
- Prirodzené opotrebovanie a starnutie spotrebného materiálu alebo súčastí počas používania (ako sú napr. batérie atď.).

- Vystavenie nepriaznivému vonkajšiemu vplyvu, napr. slnečnému a inému žiareniu či elektromagnetickému poľu, vniknutiu tekutiny, vniknutiu predmetu, preťaženej sieti, napätia vzniknutému pri elektrostatickom výboji (vrátane blesku), chybnému napájaciemu alebo vstupnému napätiu a nevhodnej polarite tohto napätia, vplyvu chemických procesov napr. použitých napájacích článkov a pod.
- Ak kýmkoľvek uskutočnené úpravy, modifikácie, zmeny konštrukcie alebo adaptácie na zmenu alebo rozšírenie funkcií výrobku oproti zakúpenému vyhotoveniu alebo použitie neoriginálnych súčiastok.

EÚ Vyhlásenie o zhode

Identifikačné údaje dovozcu:

Dovozca: Alza.cz a.s.

Registrované sídlo: Jankovcova 1522/53, Holešovice,
170 00 Praha 7

IČO: 27082440

Predmet vyhlásenia:

Názov: BYGD Menič napätia

Model/Typ: P300U, P600U, P1000U, P1500U

Vyššie uvedený produkt bol testovaný v súlade s normou (normami) používanými na preukázanie súladu so základnými požiadavkami smernice (smerníc):

Smernica č. (EÚ) 2014/35/EÚ

Smernica č. (EÚ) 2014/30/EÚ

Smernica č. (EÚ) 2011/65/EÚ v znení 2015/863/EÚ

Praha, 27.1.2021



WEEE

Tento produkt sa nemôže likvidovať ako bežný domáci odpad v súlade so smernicou EÚ o likvidácii elektrických a elektronických zariadení (WEEE – 2012/19/EÚ). Namiesto toho musí byť vrátený v mieste zakúpenia alebo odovzdaný vo verejnej zberni recyklovateľného odpadu. Správnu likvidáciu prístroja pomôžete zachovať prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie. Ďalšie podrobnosti si vyžiadajte od miestneho úradu alebo najbližšieho zberného miesta. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty.



A termék felhasználói útmutatója tartalmazza a termékjellemzőket, a használati utasítást és az üzemeltetés eljárását. Olvassa el figyelmesen a használati útmutatót a legjobb élmény kedvéért és a felesleges károk elkerülése érdekében. Őrizze meg ezt az útmutatót a későbbiekre. Ha bármilyen kérdése vagy észrevétele van az eszközzel kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálatl.



www.alza.hu/kontakt



06-1-701-1111

Importőr Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

Bevezetés

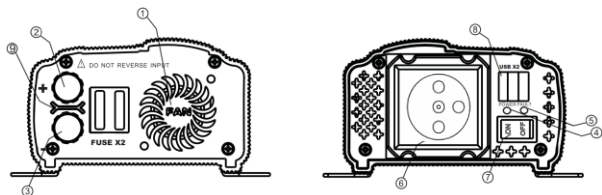
Az inverter olyan termék, amely kisebb áramot igénylő elektromos berendezések áramellátásához az egyenáramot váltakozó árammá alakítja.

Széleskörűen használjuk autókban, gőzhajókban, mobil irodákban, postákon, a telekommunikáció, közbiztonság, vészhelyzetek terén, stb.

Ez az inverter a nemzetközi ólomáramkör kialakítását betartja kis mérete, könnyű súlya, stabilitása és magas konverziós hatékonysága révén. Öt védelmi funkcióval rendelkezik, mint például alacsony bemeneti feszültségvédelem, magas bemeneti feszültségvédelem, túlterhelés elleni védelem, túlmelegedés elleni védelem és kimeneti rövidzárlatvédelem. Ez az öt funkció megvédi az elektromos berendezéseket és az autó áramkörét.

Használat előtt olvassa el figyelmesen a használati utasítást 200W, 300W, 400W és 600W sorozatú termékekre alkalmazható.

Termék- és bekötési ábra



1. Ventilátor
2. DC bemenet (+) (piros)
3. DC bemenet (-) (fekete)
4. Tápfény (zöld fény)
5. Hiba jelzőfény (piros fény)
6. AC kimeneti aljzat
7. BE-/Kikapcsoló gomb
8. USB-port × 2 (ha rendelkezésre áll)
9. Tereelő



Szivar kábel



Akkumulátor csipeszes kábel

(a fenti képek csak tájékoztató jellegűek)

A termék használata

A helytelen csatlakoztatás tönkreteszi az invertert és az elektromos berendezéseket is. Kérjük, kövesse az alábbi lépéseket és sorrendet, valamint ügyeljen arra, hogy rendeltetésszerűen használja a terméket.

Ha autóban használja, csatlakoztassa az invertert a DC szivargyújtó csatlakozóhoz.

1. Csatlakoztassa a szivargyújtó piros oldalát a (+) csatlakozóhoz és rögzítse, a fekete oldalt pedig a (-) terminállal csatlakoztassa és rögzítse. Ne keverje össze őket, különben tönkreteszi az invertert.
2. Helyezze a szivargyújtót az autó DC csatlakozójába, kapcsolja be az invertert, és a zöld LED kigyullad.
3. Dugja be az elektromos berendezés dugóját az inverter AC aljzatába.
4. Megjegyzés: Ha az invertert autóban használja, kérjük, ne engedje, hogy a teljesítmény meghaladja a 150 W-ot, különben tönkreteszi az autó elektromos vezetékeit és veszélyes helyzetet okozhat.

Ha az autón kívül használja vagy meghaladja a 200 W-ot:

1. Ha a gépkocsin kívül használja, vagy a teljesítménye meghaladja a 200 W-ot, kérjük, használjon akkumulátorcsipeszt az akkumulátorral való csatlakoztatáshoz.
2. Az akkumulátor csipeszes kábelek piros és fekete színű. Csatlakoztassa a piros kábelt a (+) csatlakozóhoz és rögzítse, a fekete kábelt a (-) csatlakozóhoz és rögzítse.
3. A piros kábelen lévő csipesz az akkumulátor (+) csatlakozójához csatlakozik, a fekete kapocs pedig a (-) csatlakozóhoz. Ne keverje össze őket, különben tönkreteszi a teljesítmény-invertert.
4. Kapcsolja be a teljesítmény-invertert, a zöld LED kigyullad. Dugja be az elektromos berendezés dugóját az inverter AC aljzatába.

Elektromos berendezések használhatók:

- Irodai berendezések (számítógép, lapolvasó, nyomtató, projektor, lámpa)
- Digitális termékek (mobiltelefon, kamera, PDA)
- Kisebb otthoni elektromos berendezések (TV, ventilátor, vízadagoló, porgyűjtő)

- Hardver berendezés (hordozható elektromos fúró, gyantázó gép)

Nem használható elektromos készülékek:

- Minden elektromos készülék, amely meghaladja az inverter névleges teljesítményét.
- Általában a kapacitív és érzékelési terhelésű készülékek nem használhatók (légkondicionáló, nagy teljesítményű elektromos fúrógép, hűtőszekrény, mikrohullámú sütő, turmixgép).
- Nem javasoljuk ennek az inverternek a használatát olyan készülékek esetén, amelyek szigorú követelményeknek vannak alávetve áramellátás terén, például precíziós készülékek.

Az USB-vel nem használható elektromos készülékek (csak az USB porttal rendelkező inverterekhez):

- Az USB csak töltésre szolgál; nem rendelkezik adatcsere funkcióval.
- Töltés előtt ellenőrizze, hogy a készülék töltőárama az inverter árama alatt van-e. Ha meghaladja az inverter töltőáramát, kérjük,

ne használja a készüléket, mert károsíthatja az USB-portot.

- Néhány készüléket az eredeti töltővel kell feltölteni. Kérjük, ne töltsen az USB portot.

Kérjük, használja ezt az invertert jól szellőző körülmények között, és ellenőrizze, hogy a ventilátor nincs-e elzáródva. Ne tegye az invertert esőbe vagy párás környezetbe. Tartsa szárazon. Az inverter hosszú élettartamának fenntartása érdekében kérjük, hogy a kapcsolódó teljesítmény 85%-a alatt működjön.

Az inverter bemeneti kisfeszültség-védelmi, túlfeszültség-bemeneti védelmi, túlterhelés-védelmi, túlmelegedés-védelmi és rövidzárlat-védelmi funkcióval rendelkezik. Amennyiben ilyen eset bekövetkezik, az inverter leáll, automatikusan újraindul és újra működni kezd.

Az energiatakarékosság érdekében a ventilátor csak akkor működik, ha a következő helyzetek valamelyike bekövetkezik:

- a. A terhelés meghaladja az inverter kapcsolódó teljesítményének 30%-át.

- b. Az inverter belső hőmérséklete meghaladja a 60 °C-ot.

Nem javasoljuk, hogy hosszabbítót használjon az inverter és az akkumulátor között, mert ez DC áramvesztést okoz és befolyásolja az inverter teljesítményét. Ha kénytelen hosszabbítót használnia, javasoljuk, hogy kizárólag kiváló minőségű kábelt használjon az áramvesztés csökkentése érdekében.

Egyéb részletek:

1. Ez egy módosított szinuszos inverter.
Feszültségméréshez precíziós készüléket használjon. (RMS)
2. Ha audiorendszert, rádiót vagy tévét táplál, ez a készülék zavarhatja a folyamatot. Ez normális jelenség.
3. Ha autóban használja, kérjük, hagyja abba az inverter használatát a motor leállása közben.
4. Kérjük, ne szerelje szét az invertert. Ha karbantartásra szorul, szakemberrel javíttassa meg.

Biztonsági kérdések

- Kérjük, ne üzemeltesse az invertert nedves kézzel. Tartsa távol gyermekektől.
- A burkolat hőmérséklete hosszantartó működés után magas lesz. A forrázás elkerülése érdekében ne érjen hozzá.
- Ne tegyen fémet az inverterbe az áramütés elkerülése érdekében.
- Ne érintse meg az aljzat fém részét, miközben a csatlakozót az inverter aljzatába helyezi.
- Tartsa távol az invertert robbanóanyagoktól.
- Tartsa távol az összes AC áramot az invertertől. Ugyanis ezek károsíthatják az invertert és áramütést okozhatnak.

Védelmi funkció

Funkció	Jelzések	Üzemeltetés
Alacsony bemeneti feszültség riasztás	Zöld LED BE, piros LED KI, riasztás, AC kimenet.	Amikor az akkumulátor feszültsége visszatér a vonatkozó tartományba, a riasztás automatikusan leáll.
Alacsony bemeneti feszültség leállítása	Zöld LED BE, piros LED BE, riasztás, nincs AC kimenet.	Amikor az akkumulátor feszültsége visszatér a vonatkozó tartományba, az inverter újraindul, a zöld LED kialszik és a piros LED kialszik.
Bemeneti túlfeszültség leállás	Zöld LED BE, piros LED BE, nincs riasztás, nincs AC kimenet.	Amikor az akkumulátor feszültsége visszatér a vonatkozó tartományba, az inverter újraindul
Túlterhelés elleni védelem	Zöld LED BE, piros LED BE, nincs riasztás, nincs AC kimenet.	Csökkentse a terhelést a vonatkozó tartományra, az inverter újraindul, a zöld LED kialszik, a piros LED kialszik.
Túlmelegedés elleni védelem leállítása	Zöld LED BE, piros LED BE, riasztás, nincs AC kimenet.	Amikor a belső hőmérséklet visszatér a vonatkozó tartományba, az inverter újraindul, a zöld LED kigyullad, a piros LED kialszik.
Kimeneti rövidzárlat	Zöld LED BE, piros LED KI, nincs riasztás, nincs AC kimenet.	A rövidzárlat leállításakor az inverter automatikusan újraindul.

PS: Ha van USB-port, akkor az USB-port bármilyen védelmi feltétel mellett normálisan működhet.

Műszaki jellemzők

Modell	300W 600W 1000W 1500W
DC-bemenet	DC 12 V (DC 11-15 V)
AC-kimenet	AC 220 V $\pm$ 10%
Kimeneti frekvencia	50 Hz $\pm$ 3 Hz
USB kimenet (ha van)	DC 5 V (2100 mA vagy más)
Állandó teljesítmény	300W 600W 1000W 1500W
Maximális teljesítmény	600W 900W 2000W 3000W
Kimeneti hullám	Módosított szinusz hullám
Hatékonyság	>85% >85% >80% >80%
Áramterhelés nélkül	12 V bemenet: <0,45 A
Alacsony bemeneti feszültség riasztás	12 V bemenet: DC 10,2 - 10,8 V
Alacsony bemeneti feszültség leállítása	12 V bemenet: DC 9,2 - 9,8 V
Bemeneti túlfeszültség leállás	12 V bemenet: DC 15 - 16 V
Túlfeszültség leállás	360W ~ 390W 650W ~ 700W 1050W - 1200W 1560W - 1650W
Biztosíték	12V bemenet: 20 A $\times$ 2 35 A $\times$ 2 30 A $\times$ 4 40 A $\times$ 4
Ideális üzemi hőmérséklet	5-35 ° C
Hűtési mód	Ventilátor
Tartozékok	300W, 600W: Szivar kábel 1000W, 1500W: Akkumulátor csipeszes kábel

Garanciális feltételek

Az Alza.cz értékesítési hálózatában megvásárolt új termékekre 2 év garancia érvényes. Ha javításra vagy más karbantartási munkára van szüksége a jótállási időszak alatt, vegye fel a kapcsolatot közvetlenül a termék eladójával, a vásárlás bizonylatát benyújtva a vásárlás dátumával.

A következő esetek ellentmondhatnak a jótállási feltételeknek, amelyek tekintetében a jótállási igényt nem lehet elismerni:

- A termék nem rendeltetésszerű használata, vagy a termék karbantartására, üzemeltetésére és javítására vonatkozó utasítások be nem tartása.
- Termékkárosodás természeti katasztrófa, illetéktelen személy beavatkozása vagy mechanikai károsodás következtében a vevő hibája miatt (pl: szállítás közben, nem megfelelő eszközökkel történő tisztítás, stb).
- Fogyóeszközök vagy alkatrészek természetes, használat közbeni kopása és öregedése (például

elemek, stb.).

- Káros külső hatások, például napfény és más sugárzás vagy elektromágneses mezők kitettsége, folyadék behatolása, tárgyak behatolása, hálózati túlfeszültség, elektrosztatikus kisülési feszültség (beleértve a villámlást is), hibás tápellátási vagy bemeneti feszültség és ennek a feszültségnek a nem megfelelő polaritása, kémiai folyamatok, pl. használt tápegységek stb.
- Ha bárki módosítást, átalakítást, tervezési változtatást vagy átalakítást hajtott végre, akkor a termék tulajdonságainak megváltoztatása vagy kibővítése a nem eredeti alkatrészek megvásárlásakor vagy használatával szemben.

EU-megfelelőségi nyilatkozat

A gyártó / importőr meghatalmazott képviselőjének azonosító adatai:

Forgalmazó: Alza.cz a.s.

Székhely: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00
Prága 7

IČO: 27082440

A nyilatkozat tárgya:

Cím: BYGD teljesítmény inverter

Modell / típus: P300U, P600U, P1000U, P1500U

A fenti terméket a demonstrációhoz használt szabvány(ok) szerint tesztelték az irányelv(ek)ben megállapított alapvető követelményeknek megfelelően:

Irányelv sz. (EU) 2014/35 / EU

Irányelv sz. (EU) 2014/30/EU

Irányelv sz. 2011/65/EU által módosított 2015/863/EU

Prága, 2021.1.27



WEEE

Az elektromos és elektronikus berendezések hulladékairól szóló EU irányelv (WEEE - 2012/19 / EU) szerint ezt a terméket nem szabad háztartási hulladékként ártalmatlanítani. Ehelyett vissza kell juttatni a vásárlás helyére vagy át kell adni az újrahasznosítható hulladék nyilvános gyűjtőhelyére. Annak biztosításával, hogy ezt a terméket megfelelő módon ártalmatlanítják, elősegítik a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt lehetséges negatív következmények elkerülését, amelyeket a termék nem megfelelő hulladékkezelése okozhat. További részletekért forduljon a helyi önkormányzathoz vagy a legközelebbi gyűjtőponthoz. Az ilyen típusú hulladék nem megfelelő ártalmatlanítása a nemzeti előírásokkal összhangban pénzbírságot vonhat maga után.



Sehr geehrter Kunde,

Vielen Dank für den Kauf unseres Produkts. Bitte lesen Sie die folgenden Anweisungen vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum späteren Nachschlagen auf. Beachten Sie insbesondere die Sicherheitshinweise. Wenn Sie Fragen oder Kommentare zum Gerät haben, wenden Sie sich bitte an den Kundenservice:



www.alza.de/kontakt
www.alza.at/kontakt



0800 181 45 44
+43 720 815 999

Importeur: Alza.cz a.s., Jankovcova 1522/53,
Holešovice, 170 00 Praha 7, www.alza.cz

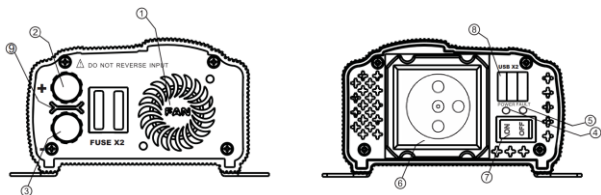
Einführung

Der Spannungswandler wandelt Gleichstrom in Wechselstrom um, um kleine elektrische Geräte zu versorgen. Dieses Gerät ist in Autos, Dampfschiffen, mobilen Büros, Postämtern usw. weit verbreitet.

Dieser Spannungswandler hat ein internationales Design mit bleihaltigen Schaltkreisen, das den Vorteil einer geringen Größe, geringen Gewichts, einer hohen Stabilität und Übertragungseffizienz bietet. Er hat fünf Schutzfunktionen: Schutz vor niedriger Eingangsspannung, Schutz vor hoher Eingangsspannung, Überlastschutz, Überhitzungsschutz und Kurzschlussschutz am Ausgang. Diese fünf Funktionen schützen die elektrische Ausrüstung und den Stromkreis des Fahrzeugs.

Bitte lesen Sie dieses Handbuch vor Gebrauch sorgfältig durch. Anwendbar für eine Reihe von 200W-, 300W-, 400W- und 600W-Produkten.

Schema und Schaltplan



1. Ventilator
2. DC Eingang (+) (rot)
3. DC Eingang (-) (schwarz)
4. Kontrolllampe Energieversorgung (grünes Licht)
5. Fehleranzeige (rotes Licht)
6. AC-Ausgangsbuchse
7. Ein/Aus-Taste
8. USB-Port × 2 (falls vorhanden)
9. Trennwand



Zigarettenanzünder-Kabel



Ladekabel mit Klemmen

(Die vorstehenden Bilder dienen nur zur Information)

Verwendung

Ein nicht korrekter Anschluss kann den Spannungswandler und die elektrischen Geräte beschädigen. Befolgen Sie daher die folgenden Schritte, um sicherzustellen, dass Sie das Gerät ordnungsgemäß verwenden.

Schließen Sie den Spannungswandler bei Verwendung in einem Auto an den Gleichstromanschluss eines Zigarettenanzünders an.

1. Verbinden Sie die rote Seite des Zigarettenanzünders mit dem Terminal (+) und befestigen Sie sie. Verbinden Sie die schwarze Seite des Zigarettenanzünders mit dem Terminal (-) und befestigen Sie sie. Verwechseln Sie nicht die Seiten, da dies das Gerät beschädigen kann.
2. Schließen Sie den Zigarettenanzünder an den Gleichstromanschluss des Fahrzeugs an, schalten Sie den Spannungswandler ein und die grüne LED leuchtet auf.
3. Stecken Sie den Stecker des elektrischen Geräts in die Steckdose des Spannungswandlers.
4. Hinweis: Lassen Sie bei Verwendung eines Spannungswandlers in einem Auto die Leistung

nicht über 150 W liegen. Die Kabel des Autos würden zerstört und es würde zu einer gefährlichen Situation kommen.

Bei Verwendung außerhalb des Autos oder über 200 W:

1. Bei Verwendung außerhalb des Fahrzeugs oder bei Überschreiten von 200 W schließen Sie den Akku über die Ladekabel mit Klemmen an.
2. Das Ladekabel mit Klemmen ist rot und schwarz. Verbinden Sie das rote Kabel mit (+) und befestigen Sie es, verbinden Sie das schwarze Kabel mit (-) und befestigen Sie es.
3. Die Klemme am roten Kabel wird an die Klemme (+) und die Klemme am schwarzen Kabel an die Klemme (-) der Batterie angeschlossen. Verwechseln Sie die Kabel nicht, da sonst der Spannungswandler beschädigt wird.
4. Schalten Sie den Spannungswandler ein, die grüne LED leuchtet auf. Stecken Sie den Stecker des elektrischen Geräts in die Steckdose des Spannungswandlers.

Elektrische Geräte, die verwendet werden können:

- Büroausstattung (Computer, Scanner, Drucker, Projektor, Licht).
- Digitale Geräte (Handy, Kamera, PDA).
- Kleine Haushaltselektrikgeräte (Fernseher, Haartrockner, Wasserspender, Staubsammler).
- Hardware-Ausrüstung (tragbare Bohrmaschine, Rasierer).

Elektrische Geräte, die nicht verwendet werden können:

- Alle Elektrogeräte, die die Nennleistung des Spannungswandlers überschreiten.
- Geräte mit kapazitiver und wahrnehmbarer Belastung (Klimaanlage, Hochleistungsbohrmaschine, Kühlschrank, Mikrowelle, Mixer).
- Wir empfehlen, diesen Spannungswandler nicht für Geräte zu verwenden, die strenge Anforderungen an die Stromversorgung stellen.

Elektrische Geräte, die nicht mit USB verwendet werden können (nur für Spannungswandler mit USB-Anschluss):

- USB dient nur zum Aufladen; hat keine Datenaustauschfunktion.
- Überprüfen Sie vor dem Laden sorgfältig, ob der Ladestrom des Geräts unter dem Strom des Spannungswandlers liegt. Wenn der Ladestrom des Spannungswandlers überschritten wird, verwenden Sie das Gerät nicht, da dies den USB-Anschluss beschädigen kann.
- Einige Geräte müssen mit dem Original-Ladegerät aufgeladen werden. Laden Sie nicht über den USB-Anschluss auf.

Verwenden Sie dieses Gerät unter gut belüfteten Bedingungen und stellen Sie sicher, dass der Lüfter nicht blockiert ist. Setzen Sie den Spannungswandler keinem Regen aus und verwenden Sie ihn nicht an feuchten Orten. Halten Sie ihn trocken. Um eine lange Lebensdauer des Geräts zu gewährleisten, lassen Sie es unter 85% seiner Nennleistung laufen.

Der Spannungswandler verfügt über eine Niederspannungs-Eingangsschutzfunktion, einen Überspannungsschutz, einen Überlastschutz, einen Überhitzungsschutz und einen Kurzschlussschutz. Wenn eines dieser Ereignisse eintritt, stoppt das Gerät, startet automatisch neu und nimmt den Betrieb wieder auf.

Um Energie zu sparen, funktioniert der Lüfter in einer der folgenden Situationen nicht:

- a. Die Belastung übersteigt 30% der Nennleistung des Spannungswandlers.
- b. Die Innentemperatur des Spannungswandlers überschreitet 60 ° C.

Wir empfehlen, kein Verlängerungskabel zwischen dem Spannungswandler und der Batterie zu verwenden, da dies zu einem Verlust der Gleichstromversorgung führt und die Leistung des Geräts beeinträchtigt. Wenn Sie ein Verlängerungskabel verwenden müssen, empfehlen wir die Verwendung eines hochwertigen Kabels, um den Leistungsverlust zu verringern.

Weitere Hinweise:

1. Dies ist ein modifizierter Sinus-Spannungswandler. Verwenden Sie zur Spannungsmessung Präzisionsgeräte. (RMS)
2. Bei der Stromversorgung eines Audiosystems, Radios oder Fernsehgeräts können Störungen auftreten. Dies ist ein normaler Vorgang.
3. Bei Verwendung in einem Auto nutzen Sie den Spannungswandler nicht mehr, sobald Sie den Motor abstellen.
4. Bitte zerlegen Sie den Spannungswandler nicht. Wenn er gewartet oder repariert werden muss, wenden Sie sich an einen Spezialisten.

Sicherheitshinweise

- Verwenden Sie den Spannungswandler nicht, wenn Ihre Hände nass sind.
- Kinder sollten den Spannungswandler nicht berühren.
- Die Temperatur des Geräts ist nach längerem Gebrauch hoch. Berühren Sie das Gerät nicht, um Verbrennungen zu vermeiden.

- Stellen Sie keine Metallgegenstände auf den Spannungswandler, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.
- Berühren Sie beim Einstecken des Steckers in die Spannungswandlerbuchse nicht das Metall der Steckdose.
- Verwenden Sie den Spannungswandler nicht in der Nähe von Sprengstoffen.
- Halten Sie die gesamte Wechselstromversorgung vom Gerät fern. Dies könnte das Gerät beschädigen und auch zu einem elektrischen Schlag führen.

Schutzfunktionen

Funktion	Signalisierung	Maßnahme
Alarm für niedrige Eingangsspannung	Grüne LED an, rote LED aus, Alarm, Wechselstromausgang.	Sobald die Batteriespannung wieder in den entsprechenden Bereich zurückkehrt, stoppt der Alarm automatisch.
Niedrige Eingangsspannung ausschalten	Grüne LED an, rote LED an, Alarm, kein Wechselstromausgang.	Wenn die Batteriespannung wieder in den entsprechenden Bereich zurückkehrt, startet der Spannungswandler neu, die

		grüne LED leuchtet und die rote LED erlischt.
Eingangsspannung ausschalten	Grüne LED an, rote LED an, kein Alarm, kein Wechselstromausgang.	Wenn die Batteriespannung wieder in den entsprechenden Bereich zurückkehrt, wird der Spannungswandler neu gestartet.
Überspannungsschutz	Grüne LED an, rote LED an, kein Alarm, kein Wechselstromausgang.	Reduzieren Sie die Last auf den entsprechenden Bereich, das Gerät startet neu, die grüne LED leuchtet, die rote LED erlischt.
Überhitzungsschutz ausschalten	Grüne LED an, rote LED an, Alarm, kein Wechselstromausgang.	Wenn die Innentemperatur wieder in den entsprechenden Bereich zurückkehrt, startet das Gerät neu, die grüne LED leuchtet und die rote LED erlischt.
Kurzschluss am Ausgang	Grüne LED an, rote LED aus, kein Alarm, kein Wechselstromausgang.	Wenn kein Kurzschluss mehr vorliegt, startet das Gerät automatisch neu.

PS: Wenn ein USB-Anschluss verfügbar ist, kann der USB-Anschluss unter allen Schutzbedingungen normal funktionieren.

Technische Spezifikationen

Modell	300W 600W 1000W 1500W
DC-Eingang	DC 12 V (DC 11-15 V)
AC-Ausgang	AC 220 V $\pm$ 10%
Ausgangsfrequenz	50 Hz $\pm$ 3 Hz
USB-Ausgang (falls verfügbar)	DC 5 V (2100 mA oder andere)
Kontinuierliche Leistung	300W 600W 1000W 1500W
Maximale Leistung	600W 900W 2000W 3000W
Ausgangswelle	Modifizierte Sinuswelle
Leistungsfähigkeit	>85% >85% >80% >80%
KEIN Laststrom	12V Eingang: <0.45 A
Alarm für niedrige Eingangsspannung	12V Eingang: DC 10.2 – 10.8 V
Niedrige Eingangsspannung ausschalten	12V Eingang: DC 9.2 – 9.8 V
Eingangsüberspannung ausschalten	12V Eingang: DC 15 – 16 V
Überspannungsabschaltung	360W ~ 390W 650W ~ 700W 1050W – 1200W 1560W – 1650W
Zigarettenanzünder	12V Eingang: 20 A $\times$ 2 35 A $\times$ 2 30 A $\times$ 4 40 A $\times$ 4
Ideale Betriebstemperatur	5 ~ 35 °C
Kühlung	Ventilator
Zubehör	300W, 600W: Zigarettenanzünder-Kabel 1000W, 1500W: Ladekabel mit Klemmen

Garantiebedingungen

Für ein neues Produkt, das im Vertriebsnetz von Alza.cz gekauft wurde, gilt eine Garantie von 2 Jahren. Wenn Sie während der Garantiezeit Reparaturen oder andere Dienstleistungen benötigen, wenden Sie sich direkt an den Produktverkäufer. Sie müssen den Original-Kaufnachweis mit dem Kaufdatum vorlegen.

Als in Konflikt mit den Garantiebedingungen stehend, für die der geltend gemachte Anspruch möglicherweise nicht anerkannt werden kann, wird Folgendes angesehen:

- Verwendung des Produkts für einen anderen als den Zweck, für den das Produkt bestimmt ist, oder Nichtbeachtung der Anweisungen für Wartung, Betrieb und Service des Produkts.
- Schäden am Produkt aufgrund einer Naturkatastrophe, des Eingreifens einer unbefugten Person oder mechanisch durch ein Verschulden des Käufers (z. B. während des Transports, der Reinigung mit ungeeigneten Mitteln usw.).

- Natürlicher Verschleiß und Alterung von Verbrauchsmaterialien oder Komponenten während des Gebrauchs (wie Batterien usw.)
- Exposition gegenüber nachteiligen äußeren Einflüssen, z.B. Sonneneinstrahlung und andere Strahlung oder elektromagnetische Felder, Eindringen von Flüssigkeit, Eindringen von Gegenständen, Überspannung im Netzwerk, Spannung durch elektrostatische Entladung (einschließlich Blitzschlag), falsche Versorgungs- oder Eingangsspannung und unangemessene Polarität dieser Spannung, Einfluss chemischer Prozesse, wie sie z.B. in Batterien vorgehen usw.
- Wenn jemand Änderungen, Modifikationen, Änderungen am Design oder Anpassungen vorgenommen hat, um die Funktionen des Produkts im Vergleich zur gekauften Ausführung oder zur Verwendung von nicht originalen Komponenten zu ändern oder zu erweitern.

EU-Konformitätserklärung

Identifikationsdaten des Importeurs:

Importeur: Alza.cz a.s.

Firmensitz: Jankovcova 1522/53, Holešovice, 170 00
Praha 7

IČO: 27082440

Gegenstand der Erklärung:

Bezeichnung: BYGD Spannungswandler

Modell / Typ: P300U, P600U, P1000U, P1500U

Das oben genannte Produkt wurde gemäß den Standards getestet, die zum Nachweis der Einhaltung der in den Richtlinien festgelegten grundlegenden Anforderungen verwendet wurden:

Richtlinie Nr. (EU) 2014/35/EU

Richtlinie Nr. (EU) 2014/30/EU

Richtlinie Nr. (EU) 2011/65/EU in der Fassung
2015/863/EU

Prag, 27.1.2021



WEEE

Dieses Produkt darf nicht als normaler Hausmüll gemäß der EU-Richtlinie über Elektro- und Elektronikaltgeräte (WEEE - 2012/19 / EU) entsorgt werden. Stattdessen wird es an den Produktionsort oder an eine öffentliche Sammelstelle für wiederverwertbare Abfälle zurückgegeben. Durch die ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer Geräte werden natürliche Ressourcen geschont und mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit vermieden. Weitere Informationen erhalten Sie von Ihrer örtlichen Behörde oder der nächstgelegenen Sammelstelle. Eine unsachgemäße Entsorgung dieser Art von Abfällen kann entsprechend den nationalen Vorschriften bestraft werden.

